

C'EST L'ACTU

Les discussions de quartiers p.5

GRAND ANGLE

Faire respirer notre Ville p.14

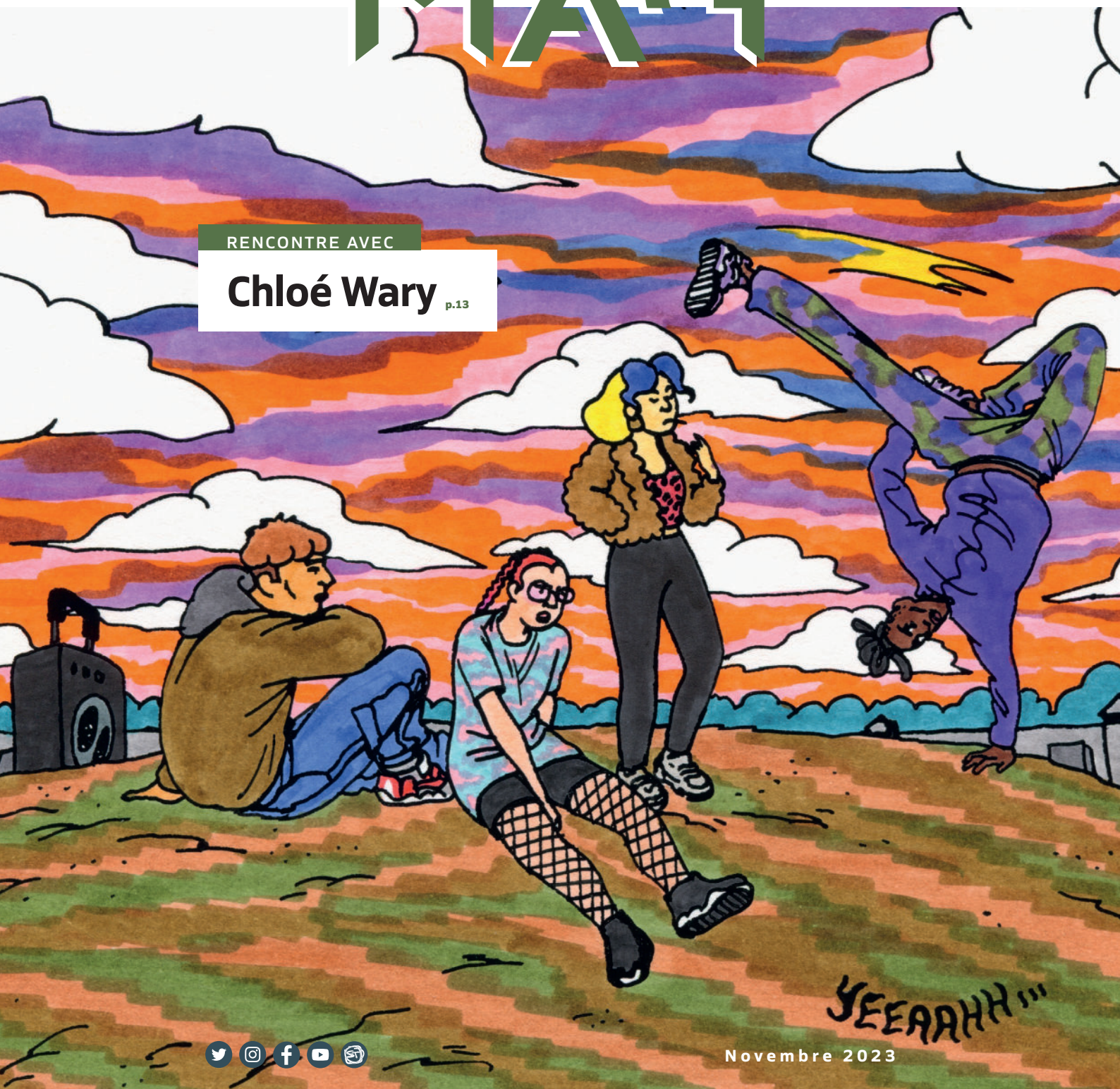
VOTRE VILLE BOUGE

Le Plan vélo p.9

CHILLY MAG

RENCONTRE AVEC

Chloé Wary p.13



Novembre 2023

CHILLY MAG



- 04** — C'est l'actu
- 06** — Votre ville bouge
- 09** — Retour en images
- 12** — Le Conseil municipal en bref
- 13** — Rencontre
- 14** — Grand angle
Faire respirer notre Ville
- 18** — Vie éco
- 19** — Comment ça marche ?
- 20** — Jeunesse

- 22** — Seniors
- 23** — Cinéma
- 24** — Médiathèque
- 25** — Culture
- 26** — Vie associative
- 27** — Vie démocratique
- 28** — Agenda
- 30** — Memento

CHILLY MAG – Novembre 2023
 Directrice de la publication : Rafika Rezgui
 Directeur de la rédaction : André Pereira
 Rédaction : Morgane Caradec-Perera /
 Johan Desportes de la Fosse
 Crédits photos : Ville de Chilly-Mazarin, Adobestock
 Maquette initiale : Avant Midi
 Création et réalisation graphique du magazine :
 Johan Desportes de la Fosse /
 Morgane Caradec-Perera
 Couverture : Chloé Wary
 (extrait de "Rosigny Zoo, éditions FLBLB)
 Impression : Le Réveil de la Marne - Imprimé à 10 500 ex
 sur papier 100% recyclé - Pour tout problème concernant
 la distribution du magazine : contact@ville-chilly-mazarin.fr



Nous cherchons des bénévoles
 pour distribuer le magazine.
 Intéressés ? Contactez-nous :
communication@ville-chilly-mazarin.fr



Hommage à Dominique Bernard et Samuel Paty, le 16 octobre 2023

Chères Chiroquoises, Chers Chiroquois,

Le 7 octobre, l'attaque terroriste du Hamas sur des populations civiles, essentiellement des Israéliens mais aussi des Français et ressortissants d'autres pays, a plongé le monde entier dans l'effroi. Depuis, une spirale de bombardements et tueries nous renvoie des images insoutenables de vies arrachées et d'un désastre humanitaire. Chaque jour, les médias nous apprennent que l'embrassement général n'a jamais été aussi proche et dans le même temps des voix s'élèvent pour **promouvoir la paix** et rappeler la seule issue possible : la reconnaissance et la coexistence pacifique de deux États souverains, Israël et la Palestine. Les bruits des armes et des sirènes doivent céder la place aux indispensables négociations internationales pour restaurer la paix dans ces territoires où coulent trop de larmes et trop de sang. **Je veux saluer la mémoire de toutes les victimes innocentes.**

Depuis, le continent européen a de nouveau subi des attentats perpétrés par des islamistes et dans notre pays, un enseignant a été brutalement assassiné, encore. Alors que le souvenir de l'horrible décapitation de Samuel Paty est encore vif dans nos mémoires, Dominique Bernard, professeur de français dans un lycée d'Arras a succombé le 13 octobre sous les coups portés par un ancien élève de l'établissement qui s'est radicalisé.

Si tous les Français ont été gravement bouleversés, l'onde de choc a été encore plus profonde pour les enseignants. Ils comprennent que c'est toute leur profession qui devient la cible des obscurantistes

parce qu'ils enseignent **la liberté de penser et l'esprit critique.**

Dans notre ville aussi, les professeurs s'interrogent et questionnent le sens de leur engagement. Alors qu'ils reprennent le chemin de leurs établissements scolaires après deux semaines de vacances, il est de notre devoir de leur manifester notre soutien total. C'est souvent par vocation qu'ils ont embrassé cette profession, portés par le goût de transmettre les savoirs à ceux qui seront les futures générations. Si l'école est le socle de notre société c'est parce qu'elle est le lieu où s'incarnent **les valeurs républicaines de liberté, d'égalité, de fraternité et de laïcité.**

Chacun d'entre nous doit beaucoup à l'école de la République et à ses serviteurs, les enseignants, qui nous ont appris à devenir les citoyens que nous sommes aujourd'hui.

Il devient alors de notre devoir de nous hisser à leurs côtés pour porter haut et fièrement les valeurs de la République, ce **formidable patrimoine commun** qui nous permet de vivre dans une société de respect, en paix et en fraternité.

Comme nous y invitait Jean Jaurès, exprimons aux enseignants notre grande estime, notre réelle confiance et notre profonde gratitude.

Bien à vous tous
Rafika Reggui



SÉCURITÉ

Une nouvelle recrue pour la Police municipale !

Depuis le mois d'octobre, la Police municipale accueille dans ses rangs un berger malinois âgé de 4 ans.

La tranquillité publique et la sécurité sont une priorité pour la Municipalité. Pour renforcer davantage les moyens mis en place, le Conseil municipal a souhaité la création d'une brigade cynophile. Les missions de celle-ci seront tant dissuasives qu'opérationnelles comme par exemple la surveillance des bâtiments et services

publics, la sécurisation de la voie publique ou encore des événements organisés par la Ville.

« La création d'une brigade cynophile s'inscrit dans une démarche globale de la Municipalité visant à améliorer la tranquillité publique et le sentiment de sécurité à Chilly-Mazarin. » indique

Béatrice Ricciarelli, adjointe à la Maire chargée de la Sécurité, de la Prévention et de la Tranquillité publique. La nouvelle recrue a suivi une formation exigeante lui permettant de travailler de concert avec son maître-chien. Elle vient s'ajouter aux effectifs de la Police municipale et renforce leur capacité à agir le mieux possible.

ÉDUCATION

Les parents d'élèves ont leurs représentants !

Les élections de parents d'élèves ont eu lieu le vendredi 6 octobre. Situation spécifique à Chilly-Mazarin, les parents d'élèves se présentent sur des listes communes dans chacune des écoles de la Ville.

La Municipalité félicite les parents élus et les remercie pour leur engagement au service de l'école et des enfants. Au cœur de la communauté éducative, ces parents « délégués » seront amenés à voter le projet d'établissement et à rencontrer les élus sur les sujets relatifs à l'organisation du temps périscolaire, à l'utilisation des locaux ou à la réalisation de travaux. Enfin, ils sont en contact avec la direction des services départementaux de l'éducation nationale (DSDEN) lors des conseils d'école ou d'administration,

ou chaque fois qu'une situation particulière l'exige. Ils jouent également un rôle de relais des parents d'élèves et de médiateur auprès des administrations. Ils peuvent donner leurs avis et émettre des suggestions sur le fonctionnement et l'organisation de l'établissement.

Organisés en associations, les parents d'élèves jouent aussi un rôle essentiel dans l'animation des événements scolaires, en orchestrant des activités festives telles que les kermesses ou, comme, pour la première fois en 2023, le bal des CM2. Enfin, ils apportent un concours précieux à l'organisation des manifestations de la Ville, y compris des événements emblématiques tels que le Carnaval.

Félicitations aux parents élus !



APEC



APIM



ASPEEP

Les parents d'élèves de l'école Jean-de-La-Fontaine sont unis sur une liste indépendante



Manque d'AESH, la Maire réagit

L'accompagnant d'élèves en situation de handicap (AESH) apporte un soutien essentiel aux élèves qui en ont besoin.

Si c'est un magnifique métier d'accompagner les enfants, qui plus est en situation de handicap, cela reste une profession difficile. Surtout quand les conditions salariales ne suivent pas. En l'occurrence, les moyens mis sur la table par l'Éducation nationale ne sont pas suffisants pour attirer de nouveaux

postulants. Ce n'est pas sans conséquence puisque, en France, ce sont 6700 enfants qui auraient besoin d'un accompagnement qui n'en bénéficient pas et ne peuvent donc pas avoir une scolarité adaptée. À Chilly-Mazarin, plusieurs enfants sont également concernés par ce manque. La Maire, Rafika Rezgui a saisi la Directrice académique des services de l'Éducation Nationale pour réclamer des effectifs à la hauteur des besoins ainsi qu'une revalorisation de ce métier essentiel.



C'est l'heure des DISCUSSIONS DE QUARTIER

Depuis un an, les réunions de quartiers se sont renouvelées, devenant les discussions de quartier. Ce format innovant et convivial, très apprécié des participants, permet une meilleure interactivité entre élus et Chiroquois. Tout au long de la discussion, les Chiroquois sont invités à exprimer leurs avis, propositions et attentes. Des sujets majeurs seront à l'ordre du jour : le Plan vélo, la Semaine Européenne de Réduction des Déchets et la présentation du futur gymnase et de la Maison de la Tranquillité Publique et de la Citoyenneté.

NORD : JEUDI, 16 NOVEMBRE 2023 À 18H
À L'ÉCOLE ÉLÉMENTAIRE CHÂTEAU

SUD : SAMEDI 18 NOVEMBRE 2023 À 10H,
À LA MAISON DE LA TRANQUILLITÉ PUBLIQUE
ET DE LA CITOYENNETÉ (66 RUE DE GRAVIGNY)

CENTRE : MARDI 21 NOVEMBRE 2023 À 18H30,
À L'ÉCOLE ÉLÉMENTAIRE PASTEUR

INFOS : DEMO.LOCALE@VILLE-CHILLY-MAZARIN.FR

DÉAMBULATIONS

Sur le terrain

La volonté de la Municipalité est d'être à l'écoute des préoccupations des Chiroquois et d'y apporter des solutions. Des rencontres régulières dans les différents quartiers de la Ville permettent de renforcer la proximité entre les élus et les Chiroquois.

Le 26 septembre dernier, c'est aux résidences des Grimaldines et de la Fontaine Augère que la Maire, Rafika Rezgui, est allée à la rencontre des habitants accompagnée de Jean-Claude Deliancourt, adjoint à la Maire chargé des Espaces et bâtiments publics, de la Propreté et du Cimetière, de Christian Proponet, adjoint à la Maire chargé de l'Aménagement urbain et des Mobilités, de Guillaîne Yenketramdoo, Conseillère municipale déléguée référente du quartier Sud de la Ville, et des services de la Ville. Ensemble, ils ont échangé avec les nombreux habitants mobilisés à cette occasion. La Maire s'est ainsi engagée à



mettre à l'étude plusieurs réalisations demandées par les Chiroquois, concernant notamment la voirie et les espaces verts de ce quartier. Ce dispositif vient compléter les discussions de quartier et les permanences mensuelles des élus les premiers dimanches du mois au marché et devant le supermarché G20 dans le Sud de la Ville.

Journée mondiale de lutte contre le Sida



Chaque année, la Ville s'associe à la Journée mondiale de lutte contre le Sida, l'occasion de manifester son soutien aux personnes touchées par ce virus.

Tous les ans, en France, la date du 1^{er} décembre marque un temps fort de sensibilisation à la lutte contre le Sida. Cette année est un peu particulière car suite à son engagement depuis 2 ans, notamment via des actions de dépistage et de prévention en partenariat avec l'association "AIDES", la Ville s'apprête à recevoir le label "Ville engagée contre le Sida".

Il sera remis le **30 novembre** prochain par Jean-Luc Romero-Michel (Président de l'association Elus Locaux contre le Sida).

Aussi, la commune a prévu plusieurs actions pour différents publics ce mois-ci, avec notamment des interventions de sensibilisation auprès de lycéens, avec le concours de l'association "AIDES", au lycée Marguerite Yourcenar, **mardi 28 novembre**. Une table ronde ouverte au public est également programmée, **jeudi 30 novembre**, à 19h à l'auditorium du Conservatoire, en présence de la Maire, Rafika Rezgui, de Jean-Luc Romero-Michel, de Sophie Crébois Perdriau (sexologue à Chilly-Mazarin), de Camille

Patthey, trésorier de l'association HES, d'un intervenant de l'association "AIDES", et de Florent Paudeleux (Conseiller municipal délégué à la Santé et au Handicap). N'hésitez pas à en parler autour de vous !

À noter, enfin, que tous les points de distribution/vente de préservatifs sont à retrouver sur la carte interactive de la Ville, sur www.ville-chilly-mazarin.fr

+ Programme complet : www.ville-chilly-mazarin.fr

6

LISTES ÉLECTORALES



Un déménagement dans la ville ?

Lors d'un déménagement, y compris au sein de la même commune, vous devez obligatoirement déclarer votre nouvelle adresse à la mairie. Chaque année, des cartes d'électeurs ainsi que les professions de foi des candidats reviennent avec la mention "n'habite pas à l'adresse indiquée", privant ainsi les destinataires de ces informations. Alors, si vous êtes dans ce cas, contactez

rapidement le service État civil ou téléchargez le formulaire de déclaration de changement d'adresse à compléter, dater et signer et à faire parvenir par courrier au service État civil, ou à déposer à l'accueil de la mairie.

+ Renseignement : 01 69 10 59 69 / etat.civil@ville-chilly-mazarin.fr

La Ville recrute des agents recenseurs

Dans le cadre de l'enquête de recensement de la population, la Ville recrute des agents recenseurs pour la période du 18 janvier au 24 février 2024. Vous pouvez adresser dès maintenant votre candidature à la Mairie de Chilly-Mazarin, Place du 8 mai 1945 91380 Chilly-Mazarin ou par email : christine.podevin@ville-chilly-mazarin.fr

+ Renseignement : 01 69 10 37 51

Marché de Noël

**SAMEDI 2 (de 14h à 19h) et DIMANCHE 3 DÉCEMBRE (de 13h à 18h)
au PARC DE L'HÔTEL-DE-VILLE**

Avec le mois de décembre arrive la féerie de Noël !

À Chilly-Mazarin, le traditionnel marché de Noël ouvrira ses portes enchantées les 2 et 3 décembre. Maquillage, rencontre du père Noël, photos en famille, contes, ateliers créatifs et manège sont au programme dans un décor réveillant toutes les madeleines de Proust qui sommeillent en nous.

Ne manquez pas les temps forts du samedi :

- De 14h30 à 15h15, de 16h15 à 17h et de 18h à 18h45 : spectacle "Swing à Noël"
- 15h et 16h : Contes à l'auditorium
- De 15h30 à 16h : duo d'échassiers
- **De 17h00 à 18h : spectacle "Jouets" de la compagnie "Remue-Ménage"**
- 17h20 : Lancement des illuminations
- 18h : Vin chaud et/ou chocolat chaud offerts par la Ville

Et les temps forts du dimanche :

- De 14h à 14h30, de 16h45 à 17h15 et de 17h30 à 18h : duo d'échassiers
- 15h30 et 16h45 : Contes à l'auditorium
- De 15h15 à 15h25, de 16h à 16h10 et de 17h15 à 17h25 : spectacle "Bulle dansante". Une bulle des Neiges de 2 mètres de haut dans laquelle une Dame Blanche se déplace avec grâce !



+ Programme complet : www.ville-chilly-mazarin.fr

PRÉVENTION

Agissons contre les violences faites aux femmes !



Depuis 1999, le 25 novembre est la Journée internationale de lutte contre les violences faites aux femmes. Depuis début 2023, ce sont 84 femmes qui sont mortes sous les coups de leur conjoint ou ex-conjoint. La Municipalité s'engage à sensibiliser et agir contre cette tragédie.

Le groupe de travail « violences intrafamiliales et conjugales » du Conseil Local de Sécurité et de Prévention de la Délinquance (CLSPD) propose chaque année un programme d'actions sur les violences faites aux femmes afin de sensibiliser et informer le plus grand nombre à ces drames insupportables.

Sensibiliser

Une plaquette répertoriant l'ensemble des acteurs et dispositifs au plus près des Chiroquois a été conçue par la Municipalité. C'est un document utile permettant aux personnes confrontées, comme victime ou comme témoin, à des violences dans le couple ou la famille de s'informer et de trouver le soutien nécessaire.

+ Retrouvez la plaquette en flashant le QR code ci-dessous :



Une soirée cinéma/débat

Le samedi 25 novembre à 20h, projection du film "L'amour et les forêts" de Valérie Donzelli, avec Virginie Efira, et Melvin Poupeau. Ce drame intime, aborde le sujet de l'emprise et des violences conjugales, psychologiques et physiques, à travers un mécanisme insidieux qui prend progressivement au piège l'héroïne pour la broyer. Un débat ouvert suivra la séance. Venez nombreux !

+ samedi 25 novembre à 20h au cinéma F. Truffaut

Une exposition

#AmourSansViolence

Cette exposition sensibilise à propos des stéréotypes, des chiffres des violences sexistes et sexuelles, des formes de violences, du cycle des violences, ou encore des dispositifs et associations à contacter. Elle met également l'accent sur des notions clés telles que le consentement, la jalousie, les cyberviolences, la culture du viol...

+ Informations à venir sur le site de la Ville www.ville-chilly-mazarin.fr

8

SOLIDARITÉ

La CLÉ de la solidarité

Cette année encore, la Banque Alimentaire confie à l'épicerie sociale La CLÉ l'organisation de la collecte nationale sur Chilly-Mazarin et Longjumeau.

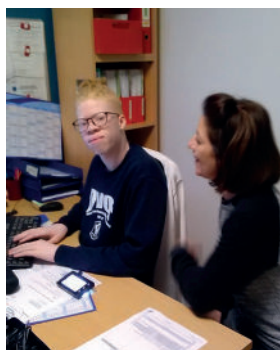
Elle aura lieu du vendredi 24 novembre au dimanche 26 novembre, au Carrefour Market de l'avenue Pierre Brosolette et au supermarché G20, rue de Gravigny. Ce sont, entre autres, les jeunes bénévoles du Conseil Municipal des Enfants (CME), du Point Information Jeunesse (PIJ) et de l'aumônerie qui prendront soin de récupérer vos dons lors de la collecte. Vous serez orientés à propos des produits à acheter, résumés sur un flyer qui vous sera distribué, en même temps qu'un sac dédié. Tous les dons seront récupérés par La CLÉ et distribués aux bénéficiaires de l'aide alimentaire de l'association.



HANDICAP

Changeons de regard

La Ville participe pour la deuxième année consécutive à la journée Duo Day qui se déroulera le 23 novembre.



Cette action consiste à accueillir, le temps d'une journée, une personne en situation de handicap en duo avec un agent de la Ville volontaire. Il s'agit ainsi de permettre aux personnes en situation de handicap de découvrir le milieu professionnel. C'est aussi l'occasion de créer une rencontre, et ainsi d'amorcer un changement de regard sur l'employabilité des personnes en situation de

handicap. L'an passé, 5 personnes en situation de handicap ont participé à cette journée et ont été accueillies par les services de la Ville pour partager leur quotidien. Cet événement a été un succès et cette année encore, la collectivité accueillera des personnes en situation de handicap d'établissements spécialisés implantés à Chilly-Mazarin.



Ensemble, changeons de voie !

Face au défi du changement climatique, développer les mobilités douces et non polluantes est un enjeu essentiel au cœur de l'action municipale en faveur de l'environnement et du cadre de vie des Chiroquois. C'est pourquoi la Ville a entrepris l'élaboration d'un Plan vélo communal pour lequel une large consultation vient d'être lancée. Après une réunion publique le 17 octobre dernier, les habitants sont maintenant invités à répondre à un questionnaire en ligne jusqu'au 18 novembre.

Participez à la consultation en ligne en flashant ce QR code ou depuis le site de la ville, rubrique actualités.



Le futur Plan vélo communal permettra de planifier la réalisation d'un maillage d'itinéraires cyclables sur la ville, en connexion avec les liaisons cyclables autour de Chilly-Mazarin afin d'assurer une continuité des itinéraires. Il permettra de programmer les investissements et aménagements nécessaires jusqu'à l'horizon 2028 ainsi que toutes les actions nécessaires pour rendre la ville « plus cyclable » (signalétique, stationnement vélo, pool de services...).

« Ce projet se fera dans le cadre d'une stratégie globale sur les mobilités, avec nos partenaires, dont la Communauté d'agglomération Paris-Saclay, précise la Maire, Rafika Rezgui. C'est un des moyens incontournables pour réduire les bouchons et rendre notre ville plus respirable en conciliant, sans les opposer, les différents modes de déplacement. »

Votre avis compte !

La Ville, avec l'aide d'un cabinet d'études, après une phase de diagnostic, a commencé à définir

une stratégie puis à imaginer plusieurs pistes d'actions et aménagements possibles. Elle s'est déjà appuyée tout au long de cette réflexion sur différents temps de concertation : une visite de terrain en vélo, des ateliers de réflexion, deux réunions publiques d'information, dont la dernière s'est tenue le 17 octobre dernier avec une cinquantaine de participants. Tout au long du projet, le Club vélo a également été associé, composé d'associations, de membres du Conseil Local de la Transition Energétique, et d'habitants de la ville tous volontaires.

Parce que l'avis des Chiroquois est essentiel pour arriver à la dernière étape de ce Plan Vélo, la Ville a souhaité élargir la concertation sur ce projet avec **une consultation jusqu'au 18 novembre**, ouverte à tous les Chiroquois via trois questionnaires en ligne (grand public, jeunes et commerçants).

En quelques clics seulement, vous pourrez ainsi exprimer vos attentes et besoins en matière de déplacements à vélo.

Quelques chiffres :

95 % de la population réside à moins de 5 mn à vélo du centre-ville.

5 mn (1,1 km), c'est le temps nécessaire pour relier le centre-ville à la Gare RER à vélo.

10 à 15 minutes, c'est le temps moyen pour se rendre à vélo du centre de Chilly-Mazarin vers les communes voisines.



Christian PROPONET
Adjoint en charge des Mobilités et de l'Aménagement urbain

« Développer les mobilités durables n'est plus une option d'avenir pour les communes de notre taille mais une nécessité. Le futur Plan vélo est un des volets d'action. L'ambition du Plan vélo, qui s'inscrit dans le cadre de la loi Climat - Energie de 2019 et dans le Plan Climat Air Energie Territorial

de l'agglomération Paris-Saclay, est prioritairement de rendre la circulation en ville plus apaisée et concilier les différents modes de déplacement en repensant l'espace public. Nous souhaitons le faire en tenant compte des réalités locales mais aussi et surtout de l'avis des Chiroquois et de leurs besoins au quotidien. »

IMAGES



Plus de photos sur la page Facebook de la Ville de Chilly-Mazarin



◀ Réunions publiques

Les réunions publiques concernant le Plan Local d'Urbanisme et le Plan vélo ont rencontré un vif succès. Concernant le PLU, une quatrième réunion publique d'information, dédiée au projet de révision du PLU, était organisée le 3 octobre dernier où plus de 150 Chiroquois se sont déplacés. La réunion publique organisée mardi 17 octobre sur le Plan vélo concernait les enjeux, les objectifs ainsi que les premières pistes d'action présentées par la Municipalité.



10



Hommages ▶

Le 16 octobre dernier, après avoir rendu hommage à Samuel Paty, Dominique Bernard et aux victimes de l'attaque terroriste du 13 octobre survenu à Arras, la maire, Rafika Rezgui, et les élus de la municipalité se sont associés à la direction et aux enseignants de l'école élémentaire Jean-de-La-Fontaine. En présence des élèves de l'établissement et de jeunes élus du Conseil municipal des enfants, s'est déroulée une cérémonie d'hommage à Samuel Paty, professeur d'histoire-géographie, sauvagement assassiné il y a trois ans, à Conflans-Saint-Honorine, par un terroriste islamiste.



◀ Marché

Dimanche 15 octobre, le marché de Chilly-Mazarin était animé par la radio locale 91FM ! En présence de la Maire, Rafika Rezgui, Melvin et ses animateurs ont interviewé les commerçants du marché et les visiteurs ont pu participer à des quizz ou à des blind test pour remporter des bons d'achats de 10€ à dépenser chez leurs commerçants.



Octobre Rose ▲

Le Dr Kamel Debbi, oncologue-radiothérapeute, a animé une conférence à propos du cancer du sein. Les Chiroquois présents ont pu poser toutes leurs questions sur le dépistage, la prévention, l'accompagnement du patient et le parcours de soin face à cette maladie.



Octobre Rose ▲

À deux reprises, les coups d'envoi des matchs de rugby chiroquois ont été donnés en soutien de l'opération Octobre Rose.



Octobre Rose

Le complexe sportif Jesse Owens accueillait le 7 octobre de nombreux seniors Chiroquois pour un nouvel après-midi dansant "swing en bleu et rose". L'événement était placé sous les couleurs d'Octobre Rose et également proposé dans le cadre de l'édition 2023 de la Semaine Bleue. ▼



Octobre Rose

Les marche et course solidaires dédiées à la lutte contre le cancer du sein ont été un véritable succès. Chaque pas, chaque kilomètre parcouru et chaque don collecté ont contribué à soutenir la recherche et à sensibiliser davantage sur la lutte contre le cancer du sein. Merci à tous ceux qui ont permis de faire de cet événement une réussite ! ▼

Retour sur le Conseil municipal du 2 octobre 2023

Le dernier Conseil municipal s'est réuni, lundi 2 octobre 2023, à 20h, Salle de l'Agora du Complexe sportif Jesse Owens avec 21 points à son ordre du jour dont en particulier :

Un référent déontologue pour les élus de Chilly-Mazarin

Après l'adoption, en 2020, d'une charte de déontologie, le Conseil municipal a décidé d'aller plus loin en votant la désignation d'un référent déontologue pour les élus municipaux. Cette décision s'appuie sur la Loi du 21 février 2022 dite Loi 3DS et le décret du 6 décembre 2022. Le référent déontologue a pour missions, en toute indépendance et avec impartialité, d'apporter aux élus municipaux tout conseil utile tant pour le respect des principes déontologiques que de la charte de déontologie. En raison de son expérience et ses compétences reconnues de tous, il a été décidé de désigner sur ces missions Gérard Funès, Maire honoraire de notre Ville.

12



Gérard Funès



Budget : des ajustements face l'inflation et aux décisions gouvernementales

Comme la Loi l'y autorise, le Conseil municipal a procédé au vote d'une Décision Modificative de son Budget 2023 afin d'effectuer plusieurs ajustements. Ces derniers ont en particulier pour objet de faire face aux incidences de l'inflation, en particulier de la hausse des coûts énergétiques, et des décisions gouvernementales sur la hausse des rémunérations des fonctionnaires décidées après le vote des budgets des communes et sans l'octroi de compensation de la part de l'État.

Chilly-Mazarin solidaire avec les peuples libyens et marocains

Suite au séisme survenu au Maroc, dans la nuit du 8 au 9 septembre, et aux inondations qui ont touché la Libye le 12 septembre, la Ville a décidé d'apporter son soutien aux populations locales face à la gravité de ces catastrophes naturelles et leurs conséquences dramatiques. Il a été décidé d'attribuer une subvention exceptionnelle de 3000 € à la Fondation de France pour le tremblement de terre au Maroc et de 3000 € à l'Unicef pour les inondations en Libye.

Une brigade cynophile à Chilly-Mazarin

Dans le cadre du développement des moyens d'action de sa police municipale, la Ville a décidé de se doter d'une brigade cynophile qui devrait permettre, grâce la présence d'un chien de patrouille, à la fois bienveillante et vigilante, de renforcer au quotidien le sentiment de sécurité auprès des Chiroquois. Cette brigade cynophile pourra également intervenir en appui de la Police Nationale ou de la Gendarmerie. (cf. p.4)

Des fonds pour financer la végétalisation de la cour de l'école Kergomard

Dans le cadre de la démarche « notre école, faisons-la ensemble », la Ville et l'Education nationale ont travaillé de concert sur la définition d'un projet pédagogique de l'école maternelle Kergomard afin d'accompagner la végétalisation de cet équipement. Ce projet, auquel est étroitement associée l'équipe éducative de l'école, pourra bénéficier du fonds d'innovation pédagogique créé par l'État.

D'autres délibérations ont été adoptées au cours de la séance, parmi lesquelles :

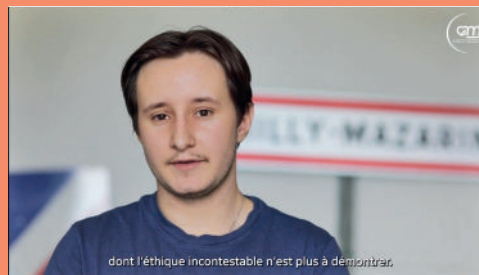
- la création d'une commission extra-municipale afin d'accompagner le marché forain de la ville ;
- la vente d'un terrain destinée à faciliter des travaux d'amélioration et de performance énergétique d'un ensemble immobilier rue Pierre Mendès-France.

Le CM au Carré #6

Pour tout comprendre du dernier Conseil municipal, découvrez le nouveau numéro de l'émission "Le CM au Carré" (CM²). Deux jeunes Chiroquois, Hana et Alexandre, vous y décryptent 3 décisions majeures.



- ◀ RDV sur nos comptes Facebook, Instagram, Twitter et Youtube ou en flashant ce QR Code !



dont l'éthique incontestable n'est plus à démontrer.

avec **Chloé Wary**

Chloé Wary est dans la BD un peu comme sur un terrain de football, une « défenseuse centrale » : toujours dans le cœur de l'action, à l'aise sur la vision du jeu, en recherche de bonnes passes et attentive à son placement.

Si son père a tenu à ce qu'elle naisse à Paris, Chloé Wary a grandi et fait sa scolarité à Chilly-Mazarin, « en esquivant tous les voyages scolaires. Pas de bol » précise-t-elle. À la maison, « chacun est peu dans sa bulle », métaphore l'autrice. Un père un peu effacé et très mélomane, une mère qui « contrôle tout ». Chacun cultive ses passions et parfois ils se rejoignent, pour chanter, ou pour supporter le club de football du Paris Saint-Germain. Passionnée de football, la jeune Chiroquoise joue avec les garçons dans la cour de récréation, d'égal à égal. Comme tout enfant, Chloé pense que sa famille est la norme, « avec un schéma plutôt matriarcal ». Cette représentation va être chamboulée à l'arrivée au collège et par sa fréquentation de la Maison des Jeunes et de la Culture (MJC) de la Ville.

Devenir autrice

C'est à la MJC de Chilly-Mazarin qu'elle commence le dessin, avec Suzanne Sarazin, une artiste chiroquoise. « Toute ma sensibilité artistique plastique vient d'elle » lui rend hommage Chloé, « elle m'a toujours poussée et encouragée. » Elle intègre ensuite le cours de bande dessinée (BD), monté par Éric Calmels, professeur au centre artistique Camille Lambert à Juvisy. « A l'époque, je mange des shōjos* à volo » explique l'autrice, alors âgée de 13 ans. « Ce qui me plaît, c'est de m'identifier aux personnages en lien avec ma réalité d'ado. » La jeune Chiroquoise adore le dessin mais souhaite déjà le « dépasser ». Elle veut raconter des histoires comme les mangakas japonaises. Elle veut devenir autrice.

MJC, cœur de cité

« Ma mère nous a toujours poussées ma sœur et moi à faire des activités artistiques à la MJC », raconte Chloé Wary qui est, encore aujourd'hui, choquée, marquée et dans « l'incompréhension totale de la destruction, en 2015, de ce lieu de vie si précieux », son « cœur de cité », comme elle l'exprime indirectement dans son

dernier livre, "Rosigny Zoo". Chloé a toujours observé chez ses parents qu'ils « gagnent de l'argent mais ne s'éclatent pas » tout en insistant pour qu'elle fasse ce qu'elle aime. La MJC disparue, elle poursuivra sa passion en intégrant le lycée parisien Auguste Renoir afin de préparer son diplôme des métiers d'art (DMA). Encore bouleversée par la démolition de la MJC, la jeune autrice va trouver de nouvelles inspirations en faisant de nouvelles rencontres.

Faire partie de ce monde

Inspirée par Marjane Satrapi et son œuvre "Persepolis", Chloé est admirative du courage des femmes du monde arabe qui « vont chercher un soupçon de liberté à travers l'art. » Ainsi, durant l'écriture de son mémoire "Les femmes et l'art dans le monde arabe, entre image et émancipation", elle était « une journaliste, une chercheuse, une sociologue ». C'est finalement à côté de chez elle, à la médiathèque de Chilly-Mazarin, qu'elle va trouver l'ouvrage-clé de son projet, le livre "révolution sous le voile" de Clarence Rodriguez, envoyée spéciale de France Inter en Arabie Saoudite. La jeune autrice écrit l'histoire fiction de la première révolution des femmes au volant en 1990 en Arabie Saoudite et est repérée par une maison d'édition. Elle sort son premier livre "Conduite interdite" en 2017 aux éditions Steinkis et commence enfin à se sentir « à sa place. »

Parler de féminité

Avoir intéressé un éditeur rend concret son métier d'autrice. Chloé participe à ses premières séances de dédicaces en festival BD. « J'observe et je prends note », explique la Chiroquoise, qui fait le choix d'une année d'étude supplémentaire pour approfondir ses savoir-faire et « trouver son style ». Pour elle, c'est le feutre. L'année d'après, en 2018, Chloé Wary intègre la section féminine du Football Club de Wissous, au sein duquel elle joue toujours aujourd'hui. « Écrire sur des femmes saoudiennes m'a donné la force de réfléchir et d'écrire sur ma propre féminité », précise Chloé qui désormais souhaite aborder la place des femmes dans le sport, dans la société. Elle doit gagner sa vie en parallèle, ce qui rend compliquée l'avancée de son ouvrage mais y parvient malgré tout. "Saison des Roses", l'histoire d'une jeune footballeuse, sort en 2019 et reçoit un accueil phénoménal. « C'est ce livre

qui me conforte dans mes intentions d'autrice de BD et me permet d'être là aujourd'hui. »

Le grand bain

Récompensée par six prix dont celui du public au festival d'Angoulême 2020, l'autrice entre « dans le grand bain » et reçoit de nombreuses sollicitations. C'est ainsi qu'elle répond à une commande pour le 250^e anniversaire de Beethoven. « Je suis sortie de ma zone de confort mais pour la première fois, j'ai touché un salaire pour faire de la bande dessinée ! » "Beethov sur Seine" sort discrètement en plein confinement. Entre-temps, Chloé signe à nouveau avec "FLBLB", « mon éditeur coup de cœur » et se relance sur un 4^e projet qui est un prolongement de "Saison des Roses". Cela se passe dans la même banlieue, à "Rosigny-sur-Seine", une ville inventée et inspirée entre-autres de Chilly-Mazarin, et notamment par la « tragique démolition de la MJC. » Elle y évoque la difficulté d'entrer dans la vie adulte, d'une façon un peu autobiographique. La « période Covid » lui donne l'occasion de créer un jeu de société "Dream team" sur le football, pour lequel une après-midi jeu sera consacrée à la médiathèque de Chilly-Mazarin.

Reflexions

Chloé a pris du temps pour fouiller ses intentions, d'autant qu'un florilège d'émotions l'a parcouru durant 9 mois, en attendant une heureuse arrivée. Elle a terminé son livre "Rosigny Zoo" 15 jours avant d'accoucher de son premier enfant avec son conjoint, Guillaume Berten, qu'elle a connu au collège Les Dînes-chiens, et qui est aussi une figure chiroquoise engagée puisqu'il vient de prendre la présidence du Rugby Club de Chilly-Mazarin. La jeune maman a maintenant envie de parler de l'adolescence, interroger leurs rapport au monde, questionner leurs manque de projection, « l'enfermement dans un "fake" ». Cette thématique, déjà présente dans Rosigny zoo, interpelle l'autrice. « C'est omniprésent chez les jeunes, cette envie de devenir riche mais qui s'accompagne souvent d'un vide de sens sidéral ». Cette réflexion s'accompagne d'une envie de transmettre, qui s'exprime déjà dans les résidences d'artistes qu'entreprind la « Chiroquoise de cœur » qui est impatiente qu'un centre culturel, un « cœur de cité en danger mais pas dangereux » revoie le jour à Chilly-Mazarin.

+ Bibliographie

- Rosigny Zoo, FLBLB, 2023
- Dream Team, jeu de société, La Ville Brûle, 2021
- Beethov sur Seine, Steinkis, 2020
- « La Queen », dans Pandora n°5, Casterman, 2020
- Saison des Roses, FLBLB, 2019
- Conduite interdite, Steinkis, 2017

Retrouvez Chloé Wary sur des festivals :

- BD Colomiers, 17-19 novembre à Colomiers + exposition Beau jeu, Mauvais genre Chloé Wary / Lila Neutre à Pavillon Blanc
- FIBD, du 25 au 28 janvier 2024 à Angoulême + exposition collective

Ou en interview sur France Inter : <https://url.fr/o5V9>

+ chloewary.com - instagram.com/chloewary



Faire respirer notre Ville

La Municipalité a adopté, en avril 2022, son plan d'actions pour contribuer activement au Plan Climat Air Energie Territorial de la Communauté d'agglomération Paris-Saclay. La réduction des déchets fait partie des axes de celui-ci et les Chiroquois peuvent, facilement, y prendre part.

En effet, à Chilly-Mazarin, plus de 6 600 tonnes de déchets sont récoltées par an. Si ce chiffre est aligné avec les moyennes des villes de la même échelle, il n'est pas irrémédiable. C'est pourquoi, avec le concours du Conseil Local de la Transition Ecologique (CLTE), la Ville met à l'honneur les Semaines Européennes de Réduction des Déchets (SERD) qui auront lieu du 17 au 25 novembre. Ensemble, réduisons nos déchets !

QUESTIONS À



Karine Gremion

Adjointe à la Maire chargée de la Transition écologique et de la Protection animale

Comment la SERD s'inscrit-elle dans la stratégie globale de transition écologique de la Municipalité ?

Le meilleur déchet est celui qu'on ne produit pas ! Réduire les déchets est un objectif à atteindre pour réduire les impacts sur l'environnement et faire des économies ! La collecte et le traitement des déchets a un fort impact sur le climat via les consommations d'énergie engendrées et les gaz à effet de serre : passage des camions bennes, incinération des déchets

non valorisables, transformation des déchets recyclés...

Dans le cadre de notre charte d'engagement communal sur le plan climat, nous avons choisi d'accompagner les Chiroquois dans leur démarche de réduction des déchets. Participer aux SERD permet de mettre en lumière les enjeux et les solutions de réduction des déchets.

Comment la Ville a choisi de participer à la SERD ?

Le DIY (faire soi-même) et la récup' seront mis à l'honneur ! Pour comprendre comment réduire ses déchets, il faut avant tout comprendre ce qui les caractérise, à quel moment ils sont produits et comment ils peuvent devenir une ressource, c'est à dire comment ils peuvent être utilisés avant de devenir un déchet qui seront collectés.

Les diverses animations proposées visent à comprendre et à trouver des solutions simples, ludiques,

pédagogiques. Les écoles sont impliquées en participant à des séances de ramassage et d'analyse des déchets. Les commerçants ont été également invités à se mobiliser car ce sont des acteurs importants pour limiter la production des déchets d'emballage notamment. L'association OSE ZD, "Les Poulettes de Chilly", l'atelier de Catherine, l'AMAP "Les paniers d'Yvette", et le Cinéma Truffaut nous accompagnent pour animer cette semaine.

Le CLTE est très impliqué dans l'organisation de cet événement, comment les habitants peuvent-ils s'impliquer dans ce conseil ?

Le CLTE permet aux habitants de s'investir de plusieurs manières en faveur de la transition écologique : en réalisant des défis en famille, en faisant de la pédagogie auprès d'habitants, en apportant une expertise pour l'organisation des projets de la ville ou en participant au montage de projets

comme cette SERD. En 2024, le CLTE pourra poursuivre son travail d'appui à une meilleure prise en compte des enjeux de la transition écologique, notamment en travaillant sur des projets de sobriété énergétique et de préservation de la biodiversité.



SEMAINE EUROPEENNE
DE LA RÉDUCTION
DES DÉCHETS



5084

tonnes de déchets ont été collectées à Chilly Mazarin de janvier à septembre



500kg

Objectif de déchets en moins dans la nature grâce au ramassage citoyen



16

ateliers proposés dans la Ville



Programme

Que vous soyez déjà un champion de la réduction des déchets ou que vous souhaitiez simplement en savoir plus sur le sujet, la Ville, en partenariat avec le Conseil Local de la Transition Ecologique, a établi un programme diversifié rempli d'activités, d'ateliers, et d'initiatives qui vous permettront de découvrir de nouvelles manières de réduire les déchets, de réutiliser, de recycler, pour préserver nos ressources

Vendredi 17 novembre

De 19h30 à 21h à la salle d'exposition du Parc de l'Hôtel-de-Ville

Soirée d'ouverture : Buffet-Apéro zéro déchet, suivi d'un jeu sur les idées reçues concernant les déchets.

Samedi 18 novembre

De 14h à 16h, à la salle du Parc dans le Parc de l'Hôtel-de-Ville

Atelier "Do It Yourself, la maison à portée de main"
C'est économique et ça réduit les emballages !
Création de bee wrap, lessive et tawashis.

Jeudi 23 novembre

De 19h à 21h30 au Cinéma François Truffaut.

Vernissage de l'exposition de Peinture de l'Atelier de Catherine et **projection** du documentaire "Low tech" en présence du coordinateur de l'atelier "Répar'truc".

Samedi 25 novembre

De 14h à 17h dans la cour de l'espace seniors, 6 rue de l'école : **Eco-Village** :

- **Atelier DIY** : Création de décorations et de sapins de Noël en palettes (upcycling).
- **Initiation au Compost** : le compostage devient obligatoire au 1^{er} janvier 2024. Rien de tel qu'une découverte en avant-première avec le maître composteur de la CPS.
- **Expo plastique** par l'association Ose ZD.
- **Stand Paris-Saclay** : info, jeux et ateliers en présence de l'ambassadeur du tri de la Ville.

+ Programmation complète sur le site de la Ville.



Joëlle Bernardon

membre du CLTE, présidente de l'AMAP "Les paniers d'Yvette"

« Nous avons voulu nous engager dans l'organisation de cette semaine de réduction des déchets car cette thématique prend une large part de la transition écologique. Il est important pour nous de sensibiliser les Chiroquois à ce propos et cette semaine doit être le point d'orgue d'un engagement continu en faveur de la réduction des déchets et de la transition écologique. »



Et aussi dans les écoles !

Toute la semaine, les élèves chiroquois participeront au défi « Essonne Verte, Essonne Propre ». Ils collecteront les déchets malheureusement laissés par terre dans la nature ou sur la voie publique. Une façon de sensibiliser les enfants aux petits gestes du quotidien qui contribuent à sauver la planète, et pourquoi pas à leur tour sensibiliser leurs proches ?

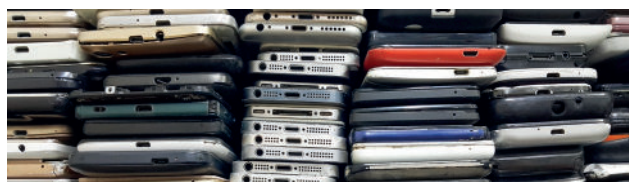
Le vieil électroménager, ce n'est pas dans la rue !

Ecosystem, en partenariat avec la Communauté d'agglomération Paris-Saclay et la Ville, collecte gratuitement et directement à votre porte vos anciens appareils électroménagers.

Ecosystem est un éco-organisme à but non lucratif, agréé par les pouvoirs publics pour prolonger la durée de vie des équipements électriques, grâce à la réparation, le réemploi ou à défaut le recyclage.

À Chilly-Mazarin, tous les habitants ont accès à ce service et peuvent donc bénéficier d'une collecte en prenant rendez-vous sur : www.jedonnemonelectromenager.fr

Grâce à ce service, nul besoin de sortir le ou les produits sur le trottoir et de donner une mauvaise image de la Ville. En effet, l'enlèvement se fait directement au sein de votre domicile. Il vous suffit de prendre un rendez-vous sur un créneau où vous serez présent et joignable par l'équipe qui vous contactera avant sa venue pour plus de sécurité.



Des bacs de collecte pour les téléphones usagés

En matière de téléphonie mobile, nous faisons rarement marche arrière. Quand on en change, l'ancien appareil part en général aux oubliettes. Dommage ! Il pourrait être réutilisé ou recyclé.

Dans sa démarche environnementale et en faveur de l'économie circulaire, la Ville a mis en place, en partenariat avec la Communauté d'agglomération Paris-Saclay des bornes de collecte à la Médiathèque Albert Camus, à la Cité administrative, à l'espace France Services et à l'Espace jeunes.

Si le smartphone est en état de marche, les données personnelles sont effacées, le téléphone est testé puis reconditionné pour être revendu dans un pays émergent comme téléphone mobile d'occasion. L'intégralité des bénéfices est reversée à Emmaüs International.

Si le smartphone ne fonctionne plus, il est recyclé : les matières dangereuses sont traitées et les métaux récupérés.



ON VIENT CHEZ VOUS GRATUITEMENT !

Profitez d'une **collecte à domicile**, pour donner vos anciens appareils !



Bientôt, le tri des biodéchets

Au 31 décembre, les collectivités ont pour obligation de proposer une solution de tri à la source concernant les biodéchets, c'est-à-dire végétaux et alimentaires.

Pour répondre à cette obligation, la Ville, toujours en partenariat avec la Communauté d'agglomération Paris-Saclay, s'engage dans une démarche visant à améliorer la gestion des déchets, une initiative qui ne sera pas sans impact ni pour les ménages, ni pour les collectivités. Pour élaborer une stratégie efficace, une étude à grande échelle a été lancée, dont l'objectif est de déterminer le moyen de collecte le plus efficace tout en optimisant le coût de ces nouvelles obligations.

L'objectif est de promouvoir et développer le compostage, à la fois au niveau individuel et collectif. Cette approche vise à réduire la quantité de déchets envoyés en déchetterie et incinérés, ce qui contribuera à la réduction des émissions de gaz à effet de serre et à la préservation de l'écosystème.

Concrètement, il s'agit de faire la promotion et de développer le compostage qu'il soit individuel ou collectif. Ensuite, dès 2024, les ménages devront séparer les biodéchets des autres ordures ménagères. Enfin, en 2025, une réadaptation des collectes sera effectuée pour prendre en compte cette nouvelle séparation des biodéchets. Les collecteurs et les services de gestion des déchets travailleront de concert pour mettre en place un système de collecte efficace.

+ Équipez-vous de composteurs collectifs ou individuels : www.paris-saclay.fr



La boulangerie Louis régale nos papilles

La Boulangerie Louis s'est distinguée dans la catégorie "Pâtisserie" du 24^e challenge des Papilles d'Or, organisé chaque année par la Chambre du Commerce et d'Industrie et la Chambre des Métiers de l'Essonne. Un grand bravo à eux !



➤ **Boulangerie Louis, 1 place de la Libération**
Tél. : 01 69 09 11 80
Ouvverte lundi, jeudi, vendredi, samedi
et dimanche de 6h30 à 20h30



Tous les ans depuis plus de 20 ans, le challenge des Papilles d'Or valorise les commerçants et artisans alimentaires de l'Essonne. La liste des lauréats est à consulter comme un guide des consommateurs à la recherche de produits authentiques et d'adresses gourmandes. La Boulangerie Louis en fait désormais partie ! Nos pâtisseries chiroquoises se renouvellent sans cesse pour créer des gâteaux originaux et toujours plus gourmands les uns que les autres. Parmi ses dernières

créations, la "perle d'Altitude", composé d'une ganache à la fleur de lait, d'un insert cassis et framboise sur un biscuit japonais. Pour stimuler nos papilles, les artisans-pâtisseries nous proposent également une gamme d'éclairs éphémères aux parfums insolites. Enfin, pour les fêtes, vous y trouverez une grande variété gourmande de bûches glacées.

Merci à eux de nous régaler au quotidien !

18

MARCHÉ

Du Nord au Sud de l'Italie

Andrea Lagorce est fan de produits calabrais et est devenue traiteur pour les faire découvrir et partager cette passion. Originaire de Calabre, elle cultive de bons contacts avec de petits producteurs locaux qui ne travaillent qu'avec de bons produits naturels. Ce sont, entre autres, ce qu'elle propose de vous faire découvrir au marché, chaque jeudi et dimanche matin. Mais Andrea a aussi des racines au Nord de l'Italie, c'est pourquoi elle présente un vaste choix de produits italiens, toujours en privilégiant la qualité. Elle réalise également des plats faits maison, des produits qu'elle aime et qu'elle a envie de faire découvrir. Enfin, si elle ne peut pas proposer toute l'Italie sur son étal, vous pouvez lui commander n'importe quelle spécialité italienne, elle saura vous la dénicher !



➤ 0622491795 / efia.gourmandises@gmail.com

LES RENDEZ-VOUS DE **16 NOVEMBRE**
9H00 >> 16H00 | 2023

L'ENTREPRENEURIAT

Rencontrez
des entrepreneurs et experts près de chez vous !

MAISON DE L'ENVIRONNEMENT ET DU DÉVELOPPEMENT DURABLE DE L'AÉROPORT PARIS-ORLY | **ATHIS-MONS**



À la rencontre d'entrepreneurs

Il est parfois difficile de savoir par où commencer pour créer son entreprise. ADP Orly Paris et ses partenaires organisent Jeudi 16 novembre une journée "tout compris" pour accélérer la création d'entreprise.

La 10^e édition des rencontres et de l'information pour les créateurs d'entreprise s'adresse aux dirigeants, salariés et demandeurs d'emploi en quête de nouvelles opportunités professionnelles. Les Rendez-Vous de l'entrepreneuriat apportent un maximum d'informations en une journée pour créer, développer et offrir une activité et donne l'opportunité de rencontrer des experts et d'autres entrepreneurs pour développer son réseau à proximité.

➤ **Jeudi 16 novembre 2023, de 9h à 16h à la Maison de l'Environnement et du Développement Durable de Paris-Orly, Athis-Mons. Entrée libre et gratuite / Informations : orlyparis.com**

ÇA MARCHE ?



StayTouch

Toute l'actu de Chilly-Mazarin dans votre poche !

**En partenariat avec la start-up StayTouch,
Chilly-Mazarin lance sa première chaîne d'informations
à destination des Chiroquois.**



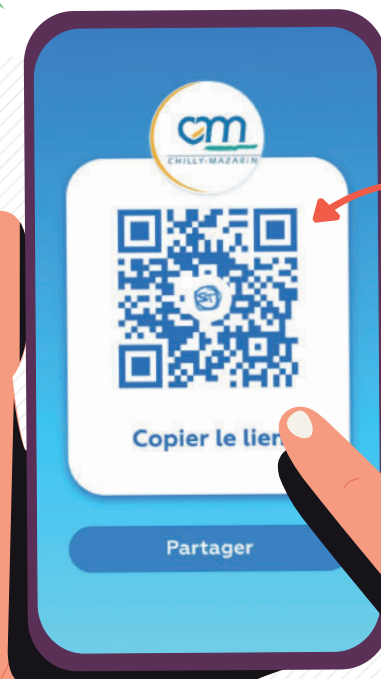
**Vous pourrez y retrouver
toutes les nouveautés
et actualités de la Ville.**



19

Qu'est-ce que StayTouch ?

- L'accès à toute l'actualité de la Ville de Chilly-Mazarin pour ne rien rater dans votre commune
- Une messagerie instantanée made in France, moderne et améliorée, concurrente de Whatsapp ou Telegram.
- Une application gratuite sans publicité ou spam
- Vos données personnelles restent protégées, dans le respect du Règlement Général sur la Protection des Données (RGPD)



Comment y accéder ?

- Scannez le QR code
- Téléchargez l'application StayTouch pour recevoir toutes nos informations.
- Rejoignez ensuite la chaîne "Ville de Chilly-Mazarin"
- Vous êtes parent d'un élève Chiroquois ? Rejoignez également la chaîne "Les échos des cartables chiroquois" dédiée aux familles.



MUSIQUE

Clap pour DEMOS

Les ateliers du projet DEMOS ont redémarré **lundi 2 octobre, sous une forme ouverte aux familles.**

Lors du premier atelier de la saison à l'école Pierre et Marie Curie, les enfants et leurs accompagnateurs ont chanté, pratiqué le "body clap" (des percussions corporelles) et bien entendu discuté du répertoire de l'année à venir.

Le premier stage s'est déroulé durant les vacances d'automne, les **24 et 25 octobre**, à l'opéra de Massy, avec comme objectif, la découverte du répertoire étudié pour cette dernière année. Tous les groupes se retrouveront au complet **samedi 2 décembre** pour une grande mise en commun musicale !

Accompagnement à la parentalité

Le service Médiation de la Ville organise en partenariat avec le collège Les Dînes-Chiens un atelier parentalité à destination des parents d'élèves de 6^e, au sein de l'établissement,

vendredi 10 novembre. Au programme : les difficultés rencontrées par leurs enfants depuis la rentrée, rythmes, comportement, exposition aux écrans et aux réseaux sociaux, etc.



+ atelier parentalité
vendredi 10 novembre à 18h
au collège Les Dînes-Chiens.

Collège
**les Dînes
Chiens**
Chilly-Mazarin

ASSISTANTES MATERNELLES

À l'honneur

À l'occasion de la fête nationale des assistantes maternelles, le relais petite enfance (RPE) et la crèche familiale organisent une séance de « Yoga du rire » en partenariat avec Madame Bohbot (sophrologue), le **samedi 18 novembre, à l'agora de Jesse-Owens.**

À l'occasion de la fête nationale des assistantes maternelles, la Maire, Rafika Rezgui, Isabelle Gy, Adjointe à la Maire en charge de l'Enfance, de l'Éducation et de la Petite Enfance et le Conseil municipal auront le plaisir d'inviter toutes les assistantes maternelles chiroquoises à une séance de « Yoga du rire » animée par Mme Bohbot, sophrologue au centre de santé "Terre d'Ô", le **samedi 18 novembre 2023.**

L'animatrice responsable du relais petite enfance (RPE) et la directrice de la crèche familiale seront présentes à ce moment de détente. La rencontre débutera à 9h autour d'une petite collation puis place aux rires à partir de 9h30 ! La séance se tiendra dans la salle Agora au Complexe sportif Jesse-Owens. Pour participer, il est préférable de prévoir une serviette ou un tapis de sport et de s'inscrire par email, ou par téléphone.



Céline Bohbot, Sophrologue



+ Informations et inscriptions :
RPE : 01 60 49 06 61 / 06 83 18 90 15 /
rpe@ville-chilly-mazarin.fr
Crèche familiale : 01 60 49 19 53 /
creche.familiale@ville-chilly-mazarin.fr

Un espace de parole et d'écoute

Viens t'informer et échanger lors des rencontres animées par le Point Information Jeunesse (PIJ) de Chilly-Mazarin un mardi par mois de 12h à 14h en salle de permanence #2

Fort de son succès, l'action "Les mardis du PIJ" a redémarré ce mois d'octobre par la thématique de la phobie scolaire, un phénomène mal identifié se manifestant par une peur intense, excessive et irrationnelle chez certains enfants et adolescents lorsqu'ils vont à l'école. Elle est bien identifiable chez les plus jeunes mais s'installe beaucoup plus progressivement chez les adolescents, ce qui ne permet pas toujours de s'en rendre compte. Une sensibilisation importante et l'occasion de poser des mots sur les premiers maux rencontrés depuis la rentrée. Cet espace de libre parole très apprécié des collégiens se déroulera comme l'année dernière, une fois par mois, sur les thèmes ci-contre.



Les mardis du PIJ

- **21 novembre** - Le stage de 3^e, conseil et aide à la recherche de stage (CV, lettre de motivation, posture et savoir être en entreprise)
- **19 décembre** - Focus métiers : la petite enfance
- **16 janvier** - Égalité Femme/Homme, discussion autour de la mixité des métiers
- **27 janvier** - Focus métier : la médiathèque et les métiers du culturel
- **26 mars** - Éducation aux médias et focus métier : webmaster et graphiste
- **23 avril** - Focus métiers : sapeurs-pompiers volontaires
- **28 mai** - Ma place au collège
- **18 juin** - Focus métier : les métiers du sports (conseils, orientation et découverte)

Ambassadeur de l'information Jeunesse

Un jeune Massicois, Oumar, sera pendant 8 mois aux côtés de l'animatrice du Point Information Jeunesse (PIJ) pour la seconder dans ses missions et l'aider à questionner et recueillir les attentes et besoins des jeunes en termes d'information et d'accompagnement. L'objectif est

de rendre la plus pertinente possible l'action des professionnels de la Jeunesse. Ce nouvel "ambassadeur de l'information Jeunesse" effectuera son service civique à hauteur de 24 heures hebdomadaires (du mardi au vendredi) pour une durée de 8 mois. Une première à Chilly-Mazarin !



ALERTE

Pas drôle

L'inhalation du protoxyde d'azote, appelé aussi "proto" ou "gaz hilarant", comporte de nombreux risques : pertes de connaissances, asphyxie, voire des troubles neurologiques à plus long terme. Alertons nos jeunes sur ce fléau !

Les agents Chilly Ville Propre ont remarqué dernièrement que de nombreuses bonbonnes de gaz hilarant étaient abandonnées dans la ville. Au-delà de la question du respect des espaces communs, cela pose un problème de santé publique. De plus en plus d'adolescents consomment du "gaz hilarant", ou protoxyde d'azote, sans avoir conscience des conséquences possibles. **Attention, s'il provoque une certaine euphorie, il peut aussi générer de graves troubles !**

À l'origine, ce gaz est utilisé dans les milieux médicaux et en cuisine, d'où la simplicité de s'en procurer. Aspiré par la bouche, il entraîne une euphorie comparable à une ivresse, souvent

accompagnée de rires incontrôlables (d'où le nom de gaz hilarant), de distorsions visuelles et auditives et de modification de la voix. Cette pratique est en forte progression chez le public jeune depuis quelques années alors qu'elle présente un risque d'intoxication aiguë et de graves complications sur le long terme, pouvant même entraîner la mort, en cas d'excès.

On me propose du "proto" ou du "gaz hilarant", je fais quoi ? Je refuse, c'est le seul moyen de ne pas mettre ma santé en danger !

+ Drogues info service : 0 800 23 13 13 (appel anonyme, 7/7j de 8h à 2h)

Découvrez le marché de Noël de Reims

Noël arrive à grands pas et les Villes s'habillent petit à petit pour les fêtes. Une sortie à la découverte du marché de Noël de Reims vous est proposée jeudi 30 novembre. Une excursion pour découvrir le centre de cette ville historique à ne pas louper !

Le marché de Noël de Reims accueille 150 chalets qui sont implantés sur les Promenades Jean-Louis Schneider. Elles invitent à la flânerie au milieu des échoppes colorées, des chants de Noël et des odeurs de pain d'épices. La magie de Noël s'installe instantanément.

La balade continue ensuite à travers la ville illuminée. La féerie opère grâce au majestueux sapin et à la grande roue de la place d'Erlon jusqu'au parvis de l'emblématique Cathédrale qui a vu le sacre de plusieurs rois de France.

+ Inscriptions sur rendez-vous au Pôle Seniors du 6 au 24 novembre 2023 / Tarif : 10€ (7€ avec la carte loisirs culture sports) Informations : 01 69 10 37 95 / seniors.solidarites@ville-chilly-mazarin.fr



L'informatique, c'est fantastique !

Les nouvelles technologies permettent de rester connecté avec ses proches et d'accéder à une multitude de services. Mais il n'est pas toujours facile de s'adapter à cette ère du numérique.

Pour vous permettre d'utiliser votre matériel en toute confiance, la Ville propose des séances d'entraide informatique gratuites et spécialement conçues pour les seniors.

En y participant, vous aurez l'occasion d'apprendre à naviguer sur Internet, à envoyer des mails, à utiliser les réseaux sociaux, à protéger votre vie privée en ligne, ou simplement à maîtriser votre matériel.

Les séances se déroulent à l'espace seniors 6 rue de l'école, face au restaurant intergénérationnel, les lundis après-midi de 14h à 17h et les jeudis matin de 10h à 11h30. Vous pouvez venir muni de votre propre matériel ou non.

+ Accès libre et gratuit / Informations : 01 69 10 37 95 / seniors.solidarites@ville-chilly-mazarin.fr

Loto seniors : 14 novembre

Venez profiter du "Loto seniors" organisé par la Municipalité **mardi 14 novembre 2023** à 14h30 à l'Espace Seniors, 6 rue de l'Ecole.



+ Inscriptions sur rendez-vous au Pôle Seniors jusqu'au 10 novembre 2023 / Tarif : 4€ Informations : 01 69 10 37 95 / seniors.solidarites@ville-chilly-mazarin.fr

Elle est très chouette ?

Tous les mois, venez profiter d'un moment de partage et de convivialité au cinéma François Truffaut.

Ce mois-ci, c'est le film « Bernadette » de Léa Domenach qui vous est proposé **lundi 20 novembre** à 14h. Quand elle arrive à l'Elysée, Bernadette Chirac s'attend à obtenir enfin la place qu'elle mérite, elle qui a toujours œuvré dans l'ombre de son mari pour qu'il devienne Président. Mise de côté car jugée trop ringarde, Bernadette décide alors de prendre sa revanche en devenant une figure médiatique incontournable. Le film sera suivi d'un moment convivial autour d'un thé ou d'un café organisé par l'association KIFéKoi.



+ Duré 1h32. Inscriptions sans rendez-vous au Pôle Seniors jusqu'au 17 novembre 2023 / Tarif : 3.50€ Informations : 01 69 10 37 95 / seniors.solidarites@ville-chilly-mazarin.fr

Du Papier à la lumière

Après **La Couleur Pourpre** en septembre, le nouveau rendez-vous du Cinéma et de la Médiathèque Albert-Camus, «**Du papier à la lumière**», revient avec un film en sortie nationale : **La Passion de Dodin Bouffant**.

Adaptation du roman "La Vie et la Passion de Dodin-Bouffant, gourmet" de Marcel Rouff édité en 1924, le film ne manquera pas de charmer les cinéphiles... et les gourmands ! Après la séance, Fabien Lizé, agent de la

Médiathèque Albert-Camus, nous en dira plus sur le roman et le film, pendant que les bénévoles du Cinéma proposeront une collation offerte.

⊕ La Passion de Dodin Bouffant

De Tran Anh Hung
Avec Juliette Binoche, Benoît Magimel, E. Salinger
Drame - France - 2023 - 2h14
Ce film représentera la France aux Oscars en 2024. Dodin et Eugénie ont une passion commune : la cuisine. Elle travaille pour lui, mais au fil du temps le chef et la cuisinière développent des liens étroits...



Ciné-Rencontre avec Mathieu Amalric

Zorn I, II et III : Dimanche 3 décembre à partir de 13h
Tarif : Zorn I & II (4€), Zorn III (4€)

Venez découvrir ce fantastique documentaire, qui dresse le portrait du compositeur John Zorn, auteur de musique de nombreux films, **en présence du réalisateur : Mathieu Amalric !**

Après Zorn III, profitez d'un Apéro-musical offert par le Cinéma et animé par les musiciens de Jazz du Conservatoire de Chilly-Mazarin : Alexandre Adler (saxophone jazz), Edouard Bineau (piano jazz), Pascal Harrand (guitare électrique), Hidéhiko Kan (batterie jazz).

⊕ Zorn I, II et III

De Mathieu Amalric
Documentaire - France - 2023
54mn / 59mn / 1h17

Saxophoniste inclassable, compositeur, improvisateur, explorateur indéfinissable, du jazz au quatuor à cordes, John Zorn nous embarque dans un éblouissant voyage musical...



PARIS
SACLAY
Communauté d'agglomération

23



Hunger Games (vo)

Samedi 2 décembre à 14h
tarif unique à 4€

À l'occasion de la sortie du prequel de la trilogie Hunger Games intitulé La Ballade du serpent et de l'oiseau chanteur, le Ciné-Club Truffaut vous propose de (re)découvrir, la même semaine, un incontournable de leur génération : Hunger Games (2012). Rendez-vous samedi 2 décembre à 14h pour cette séance présentée par le Ciné-Club, puis à 16h30, le même jour, pour découvrir le nouveau volet de la saga !

⊕ Hunger Games (2012)

Avec Jennifer Lawrence, Josh Hutcherson, Liam Hemsworth / Action/Science-fiction - 2012 - États-Unis - 2h22
Chaque année ont lieu les Hunger Games, un événement télévisé national au cours duquel les participants doivent s'affronter jusqu'à la mort.

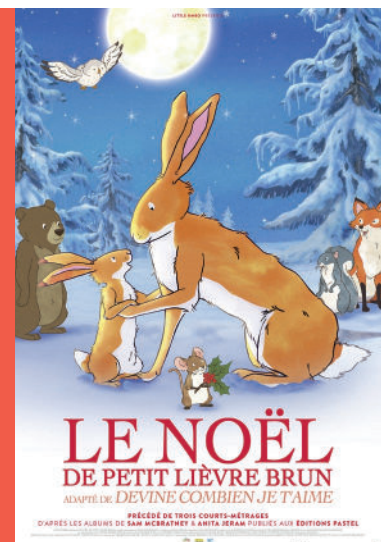
MON PREMIER CINÉ

Après une rentrée plus que réussie pour Mon Premier Ciné en octobre, le rendez-vous des tout-petits continue en novembre et en décembre avec un petit-déjeuner, une présentation avant la séance, ainsi qu'un atelier après la projection.

Dimanche 12 novembre, venez découvrir Petit à Petit, un film d'animation suédois de 35min, avec trois histoires qui font grandir !

Dimanche 3 décembre, plongez dans le monde plein de malice et d'imagination du Noël de Petit Lièvre Brun, suivi d'un atelier vous permettant de décorer votre sapin !

⊕ Séances à 10h30 / Tarif unique : 4€



La Quinzaine du Polar du 14 au 25 novembre

À la Médiathèque

Pochette Mystère

Frisson, enquête, suspense... Tout le long de la Quinzaine du Polar, empruntez une pochette, et découvrez une fois chez vous les films et livres cachés à l'intérieur.

➕ Du 14 au 25 novembre
Gratuit (Pour tous les adhérents de la Médiathèque)

Après-midi jeux d'énigmes

Résolvez des énigmes avec votre équipe !

➕ 15 novembre
à 16h à la Médiathèque
Gratuit sur inscription (De 7 à 10 ans)
Contact : 01 69 10 59 40 /
mediatheque@ville-chilly-mazarin.fr

Escape Game par Game Time Evasion

Une odeur de fumée, une population en détresse, ce petit village de Nagano subit des attaques de plus en plus virulentes. Une seule lueur d'espoir, vous et votre équipe de combattants ! Partez pour un voyage semé d'embûches, en terre asiatique, dans le but d'éradiquer cette menace avant que cette belle province ne disparaisse dans les flammes...

➕ 17 novembre 20h30 à la Médiathèque
Gratuit sur inscription (A partir de 8 ans ; Pour un public familial)
Contact : 01 69 10 59 40 /
mediatheque@ville-chilly-mazarin.fr

Murder Party

Le Cinéma Truffaut a réceptionné une exposition sur les accessoires des films de la saga Harry Potter. Elle a été ensuite transférée à la médiathèque. Après ce transfert, impossible de trouver la baguette d'Harry Potter ! Qui l'a volée ? C'est à vous de mener l'enquête et de trouver le coupable.

➕ 24 novembre 20h30 à la Médiathèque
Gratuit sur inscription (De 6 à 10 ans)
Contact : 01 69 10 59 40 /
mediatheque@ville-chilly-mazarin.fr

Unlock

Avec ce jeu de cartes inspiré des Escape Room, vous avez 30 à 45 minutes, selon la difficulté, pour résoudre des énigmes. À vous de coopérer avec vos partenaires pour avancer et terminer dans les temps.

➕ 25 novembre 15h à la Médiathèque
Gratuit sur inscription (Dès 10 ans)
Contact : 01 69 10 59 40 /
mediatheque@ville-chilly-mazarin.fr



Au Cinéma François-Truffaut



La Poison

De Sacha Guitry avec Michel Simon, Germaine Reuver et Jean Debucourt. Paul Braconnier et sa femme Blandine n'ont qu'une seule idée en tête : trouver le moyen d'assassiner l'autre sans risque. Paul rencontre dans ce but un célèbre avocat qui lui explique comment procéder. Paul tue ensuite sa femme d'un coup de couteau dans le ventre, pendant qu'elle lui verse du poison... Après la séance, décryptage avec Frédéric Mercier, journaliste et critique de cinéma au magazine Positif et pour l'émission "Le Cercle".

➕ 16 novembre à 20h au Cinéma François-Truffaut
Tarif 4€ (sur inscription)
Contact : 01 69 34 54 42 /
info@cinetruffaut.fr

RETOUR EN IMAGES

Ouverture de saison

La saison culturelle 2023-2024 a été lancée samedi 30 septembre dernier au Cinéma François Truffaut par la Maire, Rafika Rezgui, accompagnée de Jean-Pierre Cruse, adjoint à la Maire chargé de la Culture et des Jumelages.

La salle était comble pour découvrir le programme de cette nouvelle saison culturelle. La cérémonie s'est poursuivie par un buffet offert par la Municipalité. Puis le public a pu profiter du spectacle drôle et émouvant du trio Les Divalala, « C'est Lalamour », une véritable explosion de talents, d'énergie et de rires, laissant les spectateurs conquis et émerveillés !

- + Retrouvez le calendrier des événements sur le site internet de la Ville : <https://bit.ly/3PBMxxn>
- Réservez vos places pour les prochains spectacles sur la billetterie en ligne : <https://bit.ly/3Rf0hjQ>



CONSERVATOIRE DE CHILLY MAZARIN

Auditions Pluri-Instrumentales

Concert d'élèves Moments Musicaux

« En Scène » Auditorium du conservatoire de Chilly-Mazarin

Mercredi 18h10 à 18h30, samedi 21h10 à 16h vendredi 17h15 à 19h, mercredi 22h11 à 18h30, lundi 27h11 à 19h, jeudi 14h12 à 19h, mercredi 20h12 à 18h30, vendredi 22h12 à 19h

Entrée libre - renseignements au conservatoire 01 38 10 05 00

PARIS SACLAY Communauté d'agglomération

CONSERVATOIRE

En scène

Moment musical « En Scène » pluri-instrumental ouvert au public

Les élèves de tout niveau, tout âge et tout instrument présenteront leur travail en solo ou en musique d'ensemble lors de trois représentations au mois de novembre.

- + « En scène », à l'auditorium du conservatoire :
 - Le 17 novembre, à 19h
 - Le 22 novembre, à 18h30
 - Le 27 novembre, à 19h



MÉDIATHÈQUE

Mots Mélodies

Lectures musicales, pour les 4-6 ans

25

Gratuit sur inscription

Contact : 01.69.10.59.40 / mediatheque@ville-chilly-mazarin.fr

- + 25 novembre à 16h30 à la Médiathèque

MÉDIATHÈQUE VILLE-CHILLY-MAZARIN.FR

CHILLY MAZARIN

À PARTIR DE 4 ANS

SUR INSCRIPTION

LECTURES MUSICALES

LES MOTS MÉLODIES

SAMEDI 25 NOVEMBRE 16H30

MÉDIATHÈQUE ALBERT CAMUS 6-8 RUE OLLIVIER BEAUREGARD

RENSEIGNEMENTS ET RÉSERVATIONS : Médiathèque Albert Camus (01 69 10 59 40) Médiathèque municipale de Chilly-Mazarin @mediathequetchillymazarin

Rugby, champions de la santé !

Le Rugby a été mis en lumière ces derniers mois par la tenue, en France, de la coupe du monde de Rugby. Le Rugby Club Chilly-Mazarin a été particulièrement investi pour faire découvrir aux Chiroquois ce sport aux multiples valeurs.

Un club investi

2023 a été dense pour le club chiroquois. Le club a repris ses interventions dans quatre écoles de Chilly-Mazarin tout au long de l'année scolaire. Un tournoi impliquant plusieurs classes et plus de 400 élèves a été organisé en fin d'année scolaire. « Cette année, le club poursuit dans la même dynamique et prévoit de réorganiser le tournoi en juin. » précise Guillaume Berten, Président du Rugby Club Chilly-Mazarin depuis le mois de juin.

Pendant la Coupe du Monde, à partir des quarts de finale, le club a organisé la retransmission des matchs sur grand écran dans la salle de l'Agora à Jesse Owens. Cette initiative a permis de rassembler les Chiroquois autour des valeurs du rugby telles que le

dépassement de soi, la camaraderie, le respect, la persévérance et la solidarité.

Les spartiates, l'équipe féminine du club continue d'évoluer au plus haut niveau et vous pouvez venir les encourager lors des prochaines rencontres, notamment contre Courbevoie le **3 décembre** à 15h.

Un outil qui permet de retrouver une estime de soi.

Le Rugby Club Chilly-Mazarin, en partenariat avec l'association KiFéKoi, organise des cours de sport-santé s'appuyant sur le ballon ovale. Ils sont ouverts à toutes les personnes atteintes d'une pathologie (cancer, diabète, obésité, etc...). L'objectif est de pouvoir continuer à pratiquer une activité physique adaptée en fonction de ses capacités, mais également de redonner

une condition physique (renforcement musculaire, coordination, travail d'équilibre, travail de motricité, etc...). « Ce dispositif sert tout autant à recréer un lien social, à se défouler, à s'amuser et surtout à prendre du plaisir lors des séances. » estime Justine Bourguignat, responsable de cette activité.



La passion du tissage

LOISIRS CRÉATIFS

Du samedi 2 au dimanche 10 décembre, venez découvrir les travaux de l'association "Tissage & Tradition".

L'association a pour activité principale la transmission d'une technique créative en dispensant des cours de tissage et de production de tissu sur des métiers à tisser manuels de diverses largeurs.

Tous les deux ans, elle ouvre gratuitement les portes de ses ateliers,

au 9 de la rue Verte. Cette année, vous pourrez les visiter du samedi 2 au dimanche 10 décembre tous les jours de 15 à 20h, pour une exposition-vente de tissus, torchons, serviettes, nappes, écharpes, chapeaux, sacs, snoods, ou pochettes fabriqués sur place.

Vous pourrez également découvrir le travail d'autres artisans spécialement invités, qui exposeront bijoux, céramiques, linogravure et photos. Les tapisseries et les tentures seront suspendues aux murs tandis que les ouvrages en cours de fabrication seront visibles.



Chilly Mag ouvre ses colonnes aux groupes politiques de la ville.
Les textes publiés sont sous la seule responsabilité des signataires.

MAJORITÉ MUNICIPALE

Des finances toujours plus contraintes

Elles le signalent depuis longtemps : les collectivités doutent pour leur avenir. La hausse des coûts, les difficultés de recrutement, les lourdeurs administratives ne leur permettent plus d'avancer sereinement comme elles le souhaiteraient. **Depuis longtemps, l'État se désengage** de compétences et laisse les communes les assumer. Pour autant il diminue toujours les dotations, notre commune n'échappant pas à cette situation.

Alors une dotation exceptionnelle aux collectivités sera bientôt versée. Une dotation bienvenue et l'espoir de voir l'État se ressaisir des enjeux de services publics locaux ? Hélas non car cette dotation est née d'une Loi votée en juillet 2022 contre l'avis du gouvernement. Elle a créé une dotation exceptionnelle aux collectivités pour compenser une part de la hausse des prix, surtout de l'énergie, pour 2022. Mais ce n'est qu'en octobre 2023 que la part qui nous revient a été confirmée.

15 mois d'attente ! Et pour autant, nous ne savons pas quand elle sera versée.

Pendant ce temps, pour faire face aux dépenses, nous sommes **contraints** de recourir à un prêt de trésorerie, qui n'est pas gratuit.

Ce soutien, louable face aux besoins, ne porte pas de réflexion pour une solution durable au financement des communes et donc de vos services publics du quotidien. Notre commune n'échappe pas à cette situation, nous ne pourrions pas faire tout ce que nous souhaiterions pour vous, **nous devons faire des choix** de renoncements.

Rafika Rezgui et les élus RECM

OPPOSITION MUNICIPALE

Nous profitons de l'espace d'expression qui nous est accordé dans ce magazine pour vous annoncer que les élus de l'opposition seront à nouveau convoqués au tribunal ce 21 novembre 2023 pour l'affaire qui nous oppose et faisant suite à l'expression libre dans une précédente tribune.

Comptez sur notre détermination afin de faire valoir nos droits d'expression et afin de porter votre voix.

lavenirdechillymazarin@gmail.com proche de vous « Hier, aujourd'hui et demain »

Merci à nos agents

Cette avant dernière tribune de l'année, j'ai souhaité la dédier aux agents de la ville.

Aucun chiroquois ne peut ignorer votre travail. Accueil, solidarité, sécurité, travaux, enfance, et tellement d'autres activités.

Sans vous rien ne peut fonctionner, rien !

Pour tout cela **MERCI**.

Sachez que je reste à votre écoute si vous avez besoin, **n'hésitez pas**.

Julien RODRIGUES - 0783361700
contact@unenouvelleenergiepourchillymazarin.fr

27

PAROLE TENUE

Écouter d'abord, décider dans la concertation, agir en transparence.

Depuis le mois de septembre, plusieurs enquêtes vous ont été proposées au format papier ou dématérialisé sur des dossiers importants : le Plan Local d'Urbanisme, la place du chien dans la ville, le Plan vélo et l'évolution du marché municipal. Ces enquêtes illustrent la méthode

utilisée et revendiquée par la Municipalité : Écouter d'abord, décider dans la concertation, agir en transparence. Les visites de quartier, les discussions de quartier ou encore les permanences mensuelles des élus, lancées depuis le début du mandat, s'inscrivent aussi dans

cette démarche qui implique les citoyens. Ainsi, chaque Chiroquoise et chaque Chiroquois peut donner son avis à de multiples reprises et selon des moyens variés de façon à partager les idées, s'unir à la réflexion collective et influencer sur les décisions à venir dans la Ville.

COMMÉMORATION

Jeudi 9 novembre
Anniversaire de la mort
du G^{al} De Gaulle

À 11h devant la stèle du G^{al} De Gaulle

PARTAGE

Vendredi 10 novembre
Atelier parentalité

Détails p.20

ÉVÈNEMENT

Vendredi 10 novembre
Inauguration de la Maison
de la Tranquillité Publique
et de la Citoyenneté

À 18h à la Maison de la Tranquillité Publique et de la Citoyenneté, 66, rue de Gravigny.

COMMÉMORATION

Samedi 11 novembre
Armistice de la Première Guerre mondiale

À 11h devant le monument aux morts, puis au cimetière.

À VOTRE ÉCOUTE

Dimanche 12 novembre
Permanence des élus

Détails p.30

SENIORS

Mardi 14 novembre
Loto Seniors

Détails p.22

CÉRÉMONIE

Mardi 14 novembre
Remise du diplôme
de la médaille du travail

À 18h à l'Agora du Complexe sportif Jesse-Owens

QUINZAINE DU POLAR

Mercredi 15 novembre
Après-midi jeux d'énigmes

À 16h à la Médiathèque. Détails p. 24



QUINZAINE DU POLAR

Jeudi 16 novembre
Projection de "La Poison"

À 20h au Cinéma François-Truffaut
Détails p.24

ÉCOLOGIE

Du 17 au 25 novembre
Semaine Européenne de la
Réduction des Déchets

Détails p.16

MUSIQUE

Vendredi 17 novembre
En scène

à 19h, à l'Auditorium du Conservatoire
Détails p.25

CÉRÉMONIE

Vendredi 17 novembre
Remise des diplômes
aux bacheliers du lycée Yourcenar

QUINZAINE DU POLAR

Vendredi 17 novembre
Escape Game

À 20h30, à la Médiathèque. Détails p. 24

PETITE ENFANCE

Samedi 18 novembre
Journée Nationale
des Assistantes maternelles

Détails p.20

ASSOCIATION

Samedi 18 Novembre
Loto rugby

À 18h à l'Agora du Complexe sportif Jesse-Owens.

SENIORS

lundi 20 novembre 2023
Ciné seniors

À 14h au Cinéma Truffaut. Détails p.22

MUSIQUE

Mercredi 22 novembre
En scène

À 18h30, à l'Auditorium du Conservatoire
Détails p.25



Les dates des événements sont susceptibles d'être modifiées ou annulées.



Retrouvez tous les rendez-vous chiroquois, actualisés en temps réel, sur le site de la ville : www.ville-chilly-mazarin.fr

QUINZAINE DU POLAR

Vendredi 24 novembre
Murder Party

À 20h30, à la Médiathèque. Détails p. 24

PRÉVENTION

Samedi 25 novembre
Mobilisation contre les violences faites aux femmes

Détails p.8

QUINZAINE DU POLAR

Samedi 25 novembre
Unlock

À 15h à la Médiathèque. Détails p. 24

4-6 ANS

Samedi 25 novembre
Mots Mélodies

À 16h30 à la Médiathèque. Détails p.25

MUSIQUE

Lundi 27 novembre
En scène

à 19h, à l'Auditorium du Conservatoire
Détails p.25

DÉMOCRATIE

Lundi 27 novembre
Conseil municipal

à 20h, à l'Agora de Jesse-Owens

SANTÉ

Mardi 28 et jeudi 30 novembre
Journée mondiale de lutte contre le Sida

Détails p.6

FESTIVITÉS

Samedi 2 et dimanche 3 décembre
Marché de Noël

Détails p.7

À VOTRE ÉCOUTE

Dimanche 3 décembre
Permanence des élus

Détails p.30



Médiathèque Albert-Camus
6-8 rue Ollivier-Beauregard
01 69 10 59 40
mediatheque@ville-chilly-mazarin.fr
Facebook : Médiathèque municipale de Chilly-Mazarin
Instagram : mediathequechillymazarin

Cinéma François-Truffaut
19 rue François-Mouthon
01 69 34 54 42
www.cinetruuffaut.fr
Facebook : Cinéma François-Truffaut
Instagram : cinematruuffaut91

Service culturel
parc de l'Hôtel-de-Ville ;
01 69 10 37 77 ;
culture@ville-chilly-mazarin.fr

Conservatoire
parc de l'Hôtel-de-Ville
01 88 10 05 00
conservatoire-chilly-mazarin@paris-saclay.com

Complexe sportif Jesse Owens
5 rue de l'Europe

Potager au parc de l'Hôtel-de-Ville
Verger au fond de l'impasse de l'ancien cimetière. Activités ouvertes à tous (petits et grands) Accès libre.
Mission Développement Durable
01 69 10 59 37
agenda21@ville-chilly-mazarin.fr

menu

LUNDI 6 NOVEMBRE

Carottes râpées, vinaigrette
Bœuf, sauce poivre
Brocoli
Yaourt aromatisé

MARDI 7 NOVEMBRE DU VERT DANS L'ASSIETTE!

Potage de haricots verts
Pâtes (blé/ pois chiches),
sauce crème d'épinards
Tartare ail et fines herbes
Kiwi

MERCREDI 8 NOVEMBRE

Salade de pomme de terre,
œufs durs, vinaigrette
Beignets de blé, ketchup
Petit pois au jus
Fromage blanc aromatisé
Fruit de saison

JEUDI 9 NOVEMBRE

Salade, vinaigrette
Cuisse de poulet, sauce vindaloo
Riz basmati
Crème fermière à la vanille

VENDREDI 10 NOVEMBRE

Coleslaw
Filet de poisson, sauce chimichurri
Pommes rissolées
Emmental
Compote

LUNDI 13 NOVEMBRE

Salade de pâtes locales, tomate,
mayonnaise
Bourguignon de bœuf
Carotte et riz
Fromage blanc nature, sucre
Fruit de saison

MARDI 14 NOVEMBRE

Chou rouge, maïs, vinaigrette à la
moutarde à l'ancienne et au miel
Egrené de fèves et pois,
façon bolognaise
Spaghetti
Bûche de chèvre
Gaufre

MERCREDI 15 NOVEMBRE

Potage de potiron au fromage frais
Filet de poisson pané, citron
Haricots verts
Fruit de saison

JEUDI 16 NOVEMBRE

Endives, dés de mimolette, vinaigrette
Saucisse de Toulouse
Saucisse de volaille
Lentilles
Compote

VENDREDI 17 NOVEMBRE

Œufs durs, mayonnaise
Pané de blé, emmental, épinards
Purée de courgettes
Fruit de saison

LUNDI 20 NOVEMBRE

Betteraves vinaigrette
Cordon bleu
Petit pois au jus
Yaourt aromatisé
Fruit de saison

MARDI 21 NOVEMBRE

Potage tous légumes
Couscous falafels
Vache qui rit
Fruit de saison

MERCREDI 22 NOVEMBRE

Salade aux dés de fromage,
vinaigrette
Porc sauce aigre douce
Dinde sauce aigre douce
Riz et ratatouille
Pomme nature au sirop

JEUDI 23 NOVEMBRE

VENDREDI 24 NOVEMBRE

Mousse de canard, cornichons
Beignets de calamars, sauce tartare
Choux fleurs gratinés
Fruit de saison

LUNDI 27 NOVEMBRE

MENU BASQUE!

Carottes et céleri rémoulade
Axoa de bœuf
Pommes noisettes
Fromage de brebis
Compote

MARDI 28 NOVEMBRE

Salade de riz, maïs, vinaigrette
Omelette, fromage râpé
Epinards à la crème
Fruit de saison

MERCREDI 29 NOVEMBRE

Potage de carottes
Normandin de veau,
sauce chardonnay
Haricots beurres
Yaourt, sucre
Fruit de saison

JEUDI 30 NOVEMBRE

Salade verte aux deux
fromages, vinaigrette
Curry de lentilles au riz
Glace

- Produits de saison
- Menu végétarien
- Appellation d'origine protégée
- Bleu Blanc Coeur
- Label Rouge

Le fruit de saison, le menu du chef et le plat de poisson
du jour seront communiqués via les réseaux sociaux

- Nouvelle recette
- SCIC Coopérative Bio Ile-de-France
- Issu de l'agriculture biologique

Boeuf, veau : né, élevé et abattu en France.
Porc, volaille : élevé et abattu en France.
+ Consulter l'information sur le restaurant pour toute
indication contraire et l'origine de l'Agneau et du
Mouton.

Menus proposés sous réserve de disponibilité des
produits et sous réserve des conditions habituelles
d'organisation du service de restauration scolaire.

Cuisine
les 4 fourchettes
<http://cuisine-les4fourchettes.fr/>
@cuisines4fourchettes

POUR RENCONTRER VOS ÉLUS

PERMANENCE DE LA MAIRE, RAFIKA REZGUI

Les mardis : 18h à 19h à l'Hôtel-de-Ville
Prise de rendez-vous par mail :
contact@ville-chilly-mazarin.fr

PERMANENCE DES ÉLUS

Rendez-vous les dimanche 12 novembre
et 3 décembre, de 10h à 12h. Sur le
marché (avenue Pierre-Brossolette)
et devant le G20 (rue de Gravigny)

PERMANENCE DU DÉPUTÉ, JÉRÔME GUEDJ

Jérôme Guedj, Député de l'Essonne, vous reçoit
sur rendez-vous à sa permanence parlementaire
située au 36, rue Gabriel Péri à Massy ou dans
votre ville. La prise de rendez-vous se fait par
téléphone au 06 65 83 15 51 ou par e-mail à
jerome.guedj@assemblee-nationale.fr.

PERMANENCE DE LA CONSEILLÈRE DÉPARTEMENTALE, MARTINE CINSI-GIRARD

Prise de rendez-vous par mail :
MCinosigirard@cd-essonne.fr
ou par téléphone : 06 14 11 29 52

COLLECTE DES DÉCHETS

(sortir les bacs la veille de la collecte à partir de 18h)

Collecte des emballages, papiers, journaux et magazines

Secteur A : lundi et jeudi
Secteur B : mercredi
Secteur C : jeudi

Collecte du verre

Secteur A : semaine paire, mercredis 1, 15 et 29 novembre
Secteur B : semaine impaire, mercredis 8 et 22 novembre

Collecte des déchets verts

Chaque lundi du 20 mars au 27 novembre

Collecte des déchets ménagers

Secteur A : mardi et samedi
Secteur B : lundi et vendredi
Secteur C : lundi, mercredi et vendredi
Secteur D : mardi, jeudi et samedi

Collecte des encombrants

Secteur A : Mardi 7 novembre
Secteur B : Mardi 14 novembre
Secteur C : Mardi 21 novembre
Secteur D (Domaine du Château, de la Libération, Saint-Éloi et Quartier des Poètes) : Mardi 28 novembre

Déchetterie

102, voie du Cheminet
 91420 Morangis
 Du lundi au vendredi :
 10h-12h / 13h-18h
 Samedi : 9h-12h / 13h-18h
 Dimanche et jours fériés : 9h-12h



PHARMACIE DE GARDE

Dimanche 5 novembre 2023
 Pharmacie Khafagy
 162 rue du Président f. Mitterrand
 91160 Longjumeau
 ☎ 01 64 48 98 11

Dimanche 12 novembre 2023
 Pharmacie Khafagy
 162 rue du Président f. Mitterrand
 91160 Longjumeau
 ☎ 01 64 48 98 11

Dimanche 19 novembre 2023
 Pharmacie du Théâtre
 13 avenue du Général de Gaulle
 91160 Longjumeau
 ☎ 01 69 09 87 75

Dimanche 26 novembre 2023
 Pharmacie Grand Vaux
 1 avenue Henri Ouzilleau
 91600 Savigny sur Orge
 ☎ 01 69 05 46 08

La liste des pharmacies est susceptible d'évoluer. Retrouvez toutes les infos à jour sur monpharmacien-idf.fr



SERVICES MUNICIPAUX

Cité administrative

31, avenue Pierre-Brossolette
 Guichet unique - 2^e étage
 ☎ 01 69 10 37 00
 Lundi, jeudi et vendredi :
 8h30-12h/13h30-17h30
 Mardi : 8h30-12h/15h30-19h
 Mercredi et Samedi : 8h30-12h

Point information jeunesse

Parc de l'Hôtel-de-Ville
 ☎ 01 69 34 39 38

Point d'accès au droit

☎ 01 69 10 59 26
pad@ville-chilly-mazarin.fr

CCAS (Centre communal d'Action Sociale)

☎ 01 69 10 37 00

Point d'Accueil Municipal / Espace France Service / Agence postale

84, rue de Gravigny
 ☎ 01 69 10 37 09
 Lundi, jeudi et vendredi : 8h30-12h / 13h30-17h30.
 Mardi : 8h30-12h / 15h30-19h.
 Mercredi et Samedi : 8h30-12h

Police municipale

25, rue Pasteur
 ☎ 01 69 10 09 61

Centre technique municipal

34, rue Auguste-Blanqui
 ☎ 01 69 34 22 02

Communauté Paris-Saclay

21, rue Jean Rostand - 91400 Orsay
 ☎ 01 69 35 60 60

Service Prévention-Médiation

☎ 01 69 10 37 00

Chilly, ville propre

☎ 01 69 10 59 70
villepropre@ville-chilly-mazarin.fr

ÉTAT CIVIL Septembre 2023

Naissances

- Lunna ANGBA
- Manon BOSCHETTI DHEILLY
- Éléna, Nicole, Marcelle BREHERET RECLARD
- Éloïse, Isabelle, Marie-Hélène BREHERET RECLARD
- Kais BRIBECHE
- Leonor DE SOUSA SANTOS CAMPOS
- Mélio, Enrico DIALLO
- Zakariya DIALLO
- Anthony KHALIL
- Léo, Antonio MACHADO BARBOSA MENDES
- Aydan, Clément MADINDA MADINDA
- Eden MEDNINI
- Elio, Isaac SCHULTZ
- Saad SHIABAHMED



Mariages



- Kévin Florent PLANCHON et Virginie, Claude, Christiane PALAZZO
- Benoît, Christian, René DUMONT et Manon, Désirée LEROY
- Jean-Marc, Michel TOUADI et Myriam, Georgette, Renée BÉREL
- Yanis, Charif AGHA et Kenza SOUILMI
- Teddy, Eric, Manuel ALEXANDRINO et Esther, Cécile, Marie MORIN
- Patrick, Bertrand POLY et Claire DUBUT
- Frédéric MOREAU et Nathalie, Evelyne, Patricia ROULLEAU

Décès



- Vittoria MARINI, née ALBERTELLI
- Maheddine ZARAT
- Vincenzo MICHELINO
- René NITASSE
- Christophe, Serge, Alain MADELEINE
- Joao LOPES MARTINS
- Jean Auguste Marie SAMSON



CHILLY MAZARIN

Marché de Noël

SAMEDI 2 DÉCEMBRE • 14H - 19H

DIMANCHE 3 DÉCEMBRE • 13H - 18H

PARC DE L'HÔTEL-DE-VILLE



**PLUS D'INFORMATIONS
SERVICE CULTUREL**

01 69 10 37 77 | culture@ville-chilly-mazarin.fr